



EVROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

Dokument zasedanja

A7-0047/2009

9.11.2009

OSNUTEK DRUGEGA POROČILA

o razrešnici glede izvrševanja splošnega proračuna Evropske unije za
proračunsko leto 2007
(C6-0417/2008 – 2008/2277(DEC))

Oddelek II – Svet

Odbor za proračunski nadzor

Poročevalec: Søren Bo Søndergaard

VSEBINA

	Stran
1. PREDLOG SKLEPA EVROPSKEGA PARLAMENTA	3
2. PREDLOG RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA.....	5
IZID KONČNEGA GLASOVANJA V ODBORU	8

1. PREDLOG SKLEPA EVROPSKEGA PARLAMENTA

o razrešnici glede izvrševanja splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2007, Oddelek II – Svet (C6-0417/2008 – 2008/2277(DEC))

Evropski parlament,

- ob upoštevanju splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2007,¹
- ob upoštevanju končnih letnih računovodskih izkazov Evropskih skupnosti za proračunsko leto 2007 – zvezek I (C6-0417/2008),²
- ob upoštevanju letnega poročila Sveta organu, pristojnem za podeljevanje razrešnice, o notranjih revizijah, opravljenih leta 2007,
- ob upoštevanju letnega poročila Računskega sodišča o izvrševanju proračuna za proračunsko leto 2007 z odgovori revidiranih institucij,³
- ob upoštevanju izjave o zanesljivosti poslovnih knjig ter zakonitosti in pravilnosti poslovnih dogodkov, ki jo predloži Računsko sodišče v skladu s členom 248 Pogodbe o ES,⁴
- ob upoštevanju svojega sklepa z dne 23. aprila 2009⁵ o odlogu sklepa o podelitvi razrešnice za proračunsko leto 2007 in ob upoštevanju priložene resolucije,
- ob upoštevanju člena 272(10) ter členov 274, 275 in 276 pogodbe o ES,
- ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti⁶, ter zlasti členov 50, 60, 86, 145, 146 in 147 Uredbe,
- ob upoštevanju sklepa generalnega sekretarja Sveta/visokega predstavnika za skupno zunanjo in varnostno politiko št. 190/2003 o povračilu potnih stroškov predstavnikom članov Sveta,
- ob upoštevanju medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju,⁷

¹ UL L 77, 16.3.2007.

² UL C 287, 10.11.2008, str. 1.

³ UL C 286, 10.11.2008, str. 1.

⁴ UL C 287, 10.11.2008, str. 111.

⁵ UL L 255, 26.9.2009, str. 18.

⁶ UL L 248, 16.9.2002, str. 1.

⁷ UL C 139, 14.6.2006, str. 1.

- ob upoštevanju člena 77 in priloge VI svojega poslovnika,
 - ob upoštevanju prvega poročila Odbora za proračunski nadzor (A6–0150/2009),
 - ob upoštevanju drugega poročila Odbora za proračunski nadzor (A7-0047/2009),
1. podeli razrešnico generalnemu sekretarju Sveta glede izvrševanja splošnega proračuna Sveta za proračunsko leto 2007;
 2. navaja svoje pripombe v priloženi resoluciji;
 3. naroči svojemu predsedniku, naj ta sklep in priloženo resolucijo posreduje Svetu, Komisiji, Sodišču Evropskih skupnosti, Računskemu sodišču, Evropskemu varuhu človekovih pravic in Evropskemu nadzorniku za varstvo podatkov ter poskrbi za objavo v Uradnem listu Evropske unije (serija L).

2. PREDLOG RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA

s pripombami, ki so sestavni del sklepa o razrešnici glede izvrševanja splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2007, Oddelek II – Svet (C6-0417/2008 – 2008/2277(DEC))

Evropski parlament,

- ob upoštevanju splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2007,¹
- ob upoštevanju končnih letnih računovodskih izkazov Evropskih skupnosti za proračunsko leto 2007 – zvezek I (C6-0417/2008),²
- ob upoštevanju letnega poročila Sveta organu, pristojnem za podeljevanje razrešnice, o notranjih revizijah, opravljenih leta 2007,
- ob upoštevanju letnega poročila Računskega sodišča o izvrševanju proračuna za proračunsko leto 2007 z odgovori revidiranih institucij,³
- ob upoštevanju izjave o zanesljivosti poslovnih knjig ter zakonitosti in pravilnosti poslovnih dogodkov, ki jo predloži Računsko sodišče v skladu s členom 248 Pogodbe o ES,⁴
- ob upoštevanju svojega sklepa z dne 23. aprila 2009⁵ o odlogu sklepa o podelitvi razrešnice za proračunsko leto 2007 in ob upoštevanju priložene resolucije,
- ob upoštevanju člena 272(10) ter členov 274, 275 in 276 pogodbe o ES,
- ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti⁶, ter zlasti členov 50, 60, 86, 145, 146 in 147 Uredbe,
- ob upoštevanju sklepa generalnega sekretarja Sveta/visokega predstavnika za skupno zunanjo in varnostno politiko št. 190/2003 o povračilu potnih stroškov predstavnikom članov Sveta,
- ob upoštevanju medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju⁷,
- ob upoštevanju člena 77 in priloge VI svojega poslovnika,

¹ UL L 77, 16.3.2007.

² UL C 287, 10.11.2008, str. 1.

³ UL C 286, 10.11.2008, str. 1.

⁴ UL C 287, 10.11.2008, str. 111.

⁵ UL L 255, 26.9.2009, str. 18.

⁶ UL L 248, 16.9.2002, str. 1.

⁷ UL C 139, 14.6.2006, str. 1.

- ob upoštevanju prvega poročila Odbora za proračunski nadzor (A6–0150/2009),
 - ob upoštevanju drugega poročila Odbora za proračunski nadzor (A7-0047/2009),
1. poudarja, da je s Svetom dosegel poravnavo glede treh najpomembnejših zahtev, navedenih v resoluciji Parlamenta z dne 23. aprila¹:
 - a) srečanje predsednika, poročevalca in koordinatorjev pristojnega odbora Parlamenta s predstavniki švedskega predsedstva in generalnega sekretariata Sveta 24. septembra 2009, namenjeno razpravi o izvrševanju proračuna za leto 2007 (odstavek 21(a) resolucije);
 - b) pisni odgovori na vprašanja Parlamenta v zvezi s proračunskim izvrševanjem Sveta za leto 2007 (odstavek 22 resolucije);
 - c) objava ustreznih dokumentov v zvezi s proračunskim izvrševanjem Sveta na njegovi spletni strani, vključno z odgovori na posebna vprašanja Parlamenta (odstavek 4 resolucije),
 2. meni, da je Parlament izpolnil svojo dolžnost, da zagotovi čim večjo možno preglednost in odgovornost v zvezi s porabo denarja davkoplačevalcev EU;
 3. poziva Svet, da si še naprej prizadeva za nadaljnje izboljšanje sodelovanja s pristojnimi odbori v skladu z dosedanjim ravnanjem;
 4. poziva institucije, da se za postopek podelitve razrešnice Svetu pripravi posebna priloga in vključi v medinstitucionalni sporazum;
 5. poziva svoj pristojni odbor, da v zvezi z naslednjim postopkom podelitve razrešnice Svetu preveri napredek glede naslednjih zadev:
 - zapiranja vseh izvenproračunskih izkazov v skladu s priporočili njegovega notranjega revizorja;
 - izboljšanja preverjanja računov v skladu s priporočili njegovega notranjega revizorja;
 - obveščanja javnosti o vseh upravnih odločitvah, ki se uporabljajo kot pravna podlaga za proračunske postavke;
 - posredovanja letnega poročila o dejavnosti Parlamentu in njegovemu pristojnemu odboru, katerega pripravo določa člen 60(7) finančne uredbe, v skladu s prakso, ki so jo sedaj sprejele vse druge institucije EU;
 - celotne pojasnitve potrebe po prerazporeditvi denarja iz ene postavke v drugo v svojem proračunu;

¹ UL L 255, 26.9.2009, str. 19.

- posredovanja pisnih odgovorov na relevantna vprašanja njegovega pristojnega odbora in poročevalca;
 - razpoložljivosti in pripravljenosti Sveta, da v primeru zahteve po dodatnih pojasnilih pisne odgovore ustno pojasni njegovemu pristojnemu odboru;
6. ponavlja zahtevo, izraženo v resoluciji z dne 23. aprila 2009, da Evropsko računsko sodišče v prihodnjih letnih poročilih nameni posebno pozornost proračunskemu izvrševanju Sveta.

IZID KONČNEGA GLASOVANJA V ODBORU

Datum sprejetja	4.11.2009
Izid končnega glasovanja	+: 19 -: 2 0: 0
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Marta Andreasen, Jean-Pierre Audy, Andrea Češková, Jorgo Chatzimarkakis, Andrea Cozzolino, Luigi de Magistris, Tamás Deutsch, Martin Ehrenhauser, Jens Geier, Ingeborg Gräßle, Ville Itälä, Cătălin Sorin Ivan, Iliana Ivanova, Bogusław Liberadzki, Crescenzo Rivellini, Christel Schaldemose, Søren Bo Søndergaard
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Edit Herczog, Marian-Jean Marinescu, Véronique Mathieu, Derek Vaughan